

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容所產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



## 中國奧園地產集團股份有限公司 China Aoyuan Property Group Limited

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：3883)

### 須予披露交易

### 上訴法庭駁回 泓達之上訴許可申請

茲提述中國奧園地產集團股份有限公司(「本公司」，連同其附屬公司統稱「本集團」)日期為二零一一年七月三十一日、二零一一年八月五日、二零一一年八月二十四日、二零一一年十二月二十日及二零一一年十二月三十日之公佈(統稱「該等公佈」)，內容有關本集團達成的須予披露交易。除非本公佈內另有規定，否則本公佈使用的詞彙具有與該等公佈所界定者相同涵義。

董事會謹此就泓達於二零一一年十二月三十日向上訴法庭申請上訴許可之結果知會股東。該申請及泓達於香港高等法院申請上訴許可的詳情請參閱本公司分別於二零一一年八月二十四日、二零一一年十二月二十日及二零一一年十二月三十日發表的公佈。

在上訴法庭於二零一二年一月十七日就泓達申請上訴許可進行的聆訊中，上訴法庭駁回泓達的上訴許可申請，並判令泓達須向各方、財產接收人及抵押代理支付泓達上訴許可申請的費用。

如本公司日期為二零一一年十二月三十日之公佈所述，泓達向香港高等法院曾承諾其於二零一二年一月十三日或之前付款。經振富有限公司(本公司之全資附屬公司及貸款債權人)與泓達磋商後，於二零一二年一月十八日，泓達已支付款項351,906,439港元(即泓達應付振富有限公司的總額)。因此，泓達於信貸融資協議及融資文件項下之責任已獲解除。

倘此事項有進一步重大進展，本公司將刊發進一步公佈。

除上述所披露者外，就董事會所知，概無對本公司提出或威脅將會提出的任何訴訟或仲裁法律程序，而對本公司的業務或營運有重大影響，或根據上市規則第13.09條所規定的一般責任而須予披露。

本公司股東及有意投資者於買賣本公司股份時務須審慎行事。

承董事會命  
中國奧園地產集團股份有限公司  
主席  
郭梓文

香港，二零一二年一月十九日

於本公佈日期，本公司執行董事為郭梓文先生、郭梓寧先生、楊忠先生、林錦堂先生、辛珠女士及胡大為先生；本公司非執行董事為武捷思先生及保爾·渥蘭斯基先生；及本公司獨立非執行董事為馬桂園先生、宋獻中先生、徐景輝先生及張國強先生。